

**PARITAIR COMITÉ 209 VOOR DE BEDIENDEN VAN DE  
METAALFABRIKATENNIJVERHEID**

**COMMISSION PARITAIRE 209 POUR LES  
EMPLOYÉS DES FABRICATIONS MÉTALLIQUES**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2021

Convention collective de travail du 20 janvier  
2021

**Tijdelijke werkloosheid "Coronavirus"**

**Chômage temporaire "Coronavirus"**

**Artikel 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid.

**Article 1**

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et à leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission Paritaire pour les employés des fabrications métalliques.

**Artikel 2**

Alvorens een beroep te doen op tijdelijke werkloosheid "Coronavirus" moeten de ondernemingen maximaal inzetten op telewerk.

**Article 2**

Avant de faire appel au chômage temporaire « coronavirus », les entreprises doivent miser pleinement sur le télétravail.

De bediende in tijdelijke werkloosheid "Coronavirus" heeft recht op een aanvullende vergoeding betaald door de werkgever.

L'employé en chômage temporaire « Coronavirus » a droit à une indemnité complémentaire payée par l'employeur.

Deze aanvullende vergoeding bedraagt € 12,07 per volledige werkloosheidsuitkering en € 6,04 per halve uitkering.

Cette indemnité complémentaire est de € 12,07 par allocation de chômage complète et de 6,04 € par demi-allocation.

Onder "volledige of halve uitkering" wordt verstaan het aantal uitkeringen berekend in toepassing van de werkloosheidsreglementering (maximaal 6 volle of 12 halve uitkeringen per week).

Par « allocation complète ou demi-allocation », il y a lieu d'entendre le nombre d'allocations calculé en application de la réglementation de chômage (maximum 6 allocations complètes ou 12 demi-allocations par semaine).

Gunstigere regelingen inzake aanvullende vergoedingen overeengekomen op ondernemingsvlak in het kader van de Corona-crisis blijven van toepassing, maar worden verrekend met de sectorale vergoeding.

Des dispositions plus favorables concernant les indemnités complémentaires au niveau de l'entreprise, convenues dans le contexte de la crise de Corona, continueront de s'appliquer mais seront imputées sur l'indemnité sectorielle.

**Artikel 3**

Ondernemingen dienen regelmatig te informeren en te overleggen met hun vakbondsafvaardiging over de wijze waarop en de mate waarin gebruik wordt gemaakt van de tijdelijke werkloosheid "Coronavirus". Dit kan op elektronische wijze georganiseerd worden

**Article 3**

Les entreprises informent et se concertent régulièrement avec la délégation syndicale sur la méthode et l'ampleur du recours au chômage temporaire « Coronavirus ». Cela peut être organisé par voie électronique (conférence vidéo, email,..).

(video-meeting, email,...).

Bij gebrek aan een vakbondsafvaardiging voor bedienden zal de informatie en het overleg plaatsvinden in de ondernemingsraad. Bij ontstentenis van een ondernemingsraad zal dit gebeuren in het comité voor preventie en bescherming op het werk.

#### **Artikel 4**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2021 en loopt tot 31 maart 2021.

Ze is enkel van toepassing op de tijdelijke werkloosheid "Coronavirus" of bij tijdelijke werkloosheid omwille van overmacht ingevolge het Coronavirus.

Partijen komen overeen deze overeenkomst ongewijzigd te verlengen indien het stelsel tijdelijke werkloosheid wegens overmacht "Corona" ongewijzigd verlengd wordt na 31 maart 2021.

A défaut d'une délégation syndicale pour les employés, l'information et la concertation aura lieu au sein du conseil d'entreprise. A défaut d'un conseil d'entreprise, cela aura lieu au sein du comité de prévention et de protection au travail.

#### **Article 4**

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021 et prend fin le 31 mars 2021.

Elle ne s'applique qu'au chômage temporaire «Coronavirus» ou en cas de chômage temporaire "force majeure" lié au Coronavirus.

Les parties conviennent de renouveler cet accord sans modification si le régime de chômage temporaire pour force majeure «Corona» est prolongé sans modification après le 31 mars 2021.